

de GHS H-Code
en GHS H-Code
fr GHS H-Code

Die Liste erhebt keinen Anspruch auf Aktualität oder Vollständigkeit.
The list does not claim to be up-to-date or complete.
 La liste ne prétend pas être à jour ou complète.

Physikalische Gefahren Physical hazards Dangers Physicals

- H200**
 Instabil, explosiv
Unstable explosives.
 Explosif instable.
- H201**
 Explosiv, Gefahr der Massenexplosion.
Explosive; mass explosion hazard.
 Explosif ; danger d'explosion en masse.
- H202**
 Explosiv; große Gefahr durch Splitter, Spreng- und Wurfstücke.
Explosive, severe projection hazard.
 Explosif ; danger sérieux de projection.
- H203**
 Explosiv; Gefahr durch Feuer, Luftdruck oder Splitter, Spreng- und Wurfstücke.
Explosive; fire, blast or projection hazard.
 Explosif, danger d'incendie, d'effet de souffle ou de projection.
- H204**
 Gefahr durch Feuer oder Splitter, Spreng- und Wurfstücke.
Fire or projection hazard.
 Danger d'incendie ou de projection.
- H205**
 Gefahr der Massenexplosion bei Feuer.
May mass explode in fire.
 Danger d'explosion en masse en cas d'incendie.
- H220**
 Extrem entzündbares Gas.
Extremely flammable gas.
 Gaz extrêmement inflammable.
- H221**
 Entzündbares Gas.
Flammable gas.
 Gaz inflammable.
- H222**
 Extrem entzündbares Aerosol.
Extremely flammable aerosol.
 Aérosol extrêmement inflammable.
- H223**
 Entzündbares Aerosol.
Flammable aerosol.
 Aérosol inflammable.
- H224**
 Flüssigkeit und Dampf extrem entzündbar.
Extremely flammable liquid and vapour.
 Liquide et vapeurs extrêmement inflammables.
- H225**
 Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.
Highly flammable liquid and vapour.
 Liquide et vapeurs très inflammables.

- H226**
 Flüssigkeit und Dampf entzündbar.
Flammable liquid and vapour.
 Liquide et vapeurs inflammables.
- H228**
 Entzündbarer Feststoff.
Flammable solid.
 Matière solide inflammable.
- H240**
 Erwärmung kann Explosion verursachen.
Heating may cause an explosion.
 Risque d'explosion en cas d'échauffement.
- H241**
 Erwärmung kann Brand oder Explosion verursachen.
Heating may cause a fire or explosion.
 Risque d'incendie ou d'explosion en cas d'échauffement.
- H242**
 Erwärmung kann Brand verursachen.
Heating may cause a fire.
 Risque d'incendie en cas d'échauffement.
- H250**
 Entzündet sich in Berührung mit Luft von selbst.
Catches fire spontaneously if exposed to air.
 S'enflamme spontanément au contact de l'air.
- H251**
 Selbsterhitzungsfähig; kann in Brand geraten.
Self-heating; may catch fire.
 Matière auto-échauffante; peut s'enflammer.
- H252**
 In großen Mengen selbsterhitzungsfähig; kann in Brand geraten.
Self-heating in large quantities; may catch fire.
 Matière auto-échauffante en grandes quantités; peut s'enflammer.
- H260**
 In Berührung mit Wasser entstehen entzündbare Gase, die sich spontan entzünden können.
In contact with water releases flammable gases which may ignite spontaneously.
 Dégage au contact de l'eau des gaz inflammables qui peuvent s'enflammer spontanément.
- H261**
 In Berührung mit Wasser entstehen entzündbare Gase.
In contact with water releases flammable gas.
 Dégage au contact de l'eau des gaz inflammables.
- H270**
 Kann Brand verursachen oder verstärken; Oxidationsmittel.
May cause or intensify fire; oxidizer.
 Peut provoquer ou aggraver un incendie ; comburant.
- H271**
 Kann Brand oder Explosion verursachen; starkes Oxidationsmittel.
May cause fire or explosion; strong oxidizer.
 Peut provoquer un incendie ou une explosion; comburant puissant.
- H272**
 Kann Brand verstärken; Oxidationsmittel.
May intensify fire; oxidizer.
 Peut aggraver un incendie; comburant.
- H280**
 Enthält Gas unter Druck; kann bei Erwärmung explodieren.
Contains gas under pressure; may explode if heated.
 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.
- H281**
 Enthält tiefkaltes Gas; kann Kälteverbrennungen oder -Verletzungen verursachen.
Contains refrigerated gas; may cause cryogenic burns or injury.
 Contient un gaz réfrigéré; peut causer des brûlures ou blessures cryogéniques.

- H290**
 Kann gegenüber Metallen korrosiv sein.
May be corrosive to metals.
 Peut être corrosif pour les métaux.

Gesundheitsgefahren Health hazards Dangers pour la santé

- H300**
 Lebensgefahr bei Verschlucken.
Fatal if swallowed.
 Mortel en cas d'ingestion.
- H301**
 Giftig bei Verschlucken.
Toxic if swallowed.
 Toxique en cas d'ingestion.
- H302**
 Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.
Harmful if swallowed.
 Nocif en cas d'ingestion.
- H304**
 Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.
May be fatal if swallowed and enters airways.
 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
- H310**
 Lebensgefahr bei Hautkontakt.
Fatal in contact with skin.
 Mortel par contact cutané.
- H311**
 Giftig bei Hautkontakt.
Toxic in contact with skin.
 Toxique par contact cutané.
- H312**
 Gesundheitsschädlich bei Hautkontakt.
Harmful in contact with skin.
 Nocif par contact cutané.
- H314**
 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
Causes severe skin burns and eye damage.
 Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.
- H315**
 Verursacht Hautreizungen.
Causes skin irritation.
 Provoque une irritation cutanée.
- H317**
 Kann allergische Hautreaktionen verursachen.
May cause an allergic skin reaction.
 Peut provoquer une allergie cutanée.
- H318**
 Verursacht schwere Augenschäden.
Causes serious eye damage.
 Provoque des lésions oculaires graves.
- H319**
 Verursacht schwere Augenreizung.
Causes serious eye irritation.
 Provoque une sévère irritation des yeux.
- H330**
 Lebensgefahr bei Einatmen.
Fatal if inhaled.
 Mortel par inhalation.
- H331**
 Giftig bei Einatmen.
Toxic if inhaled.
 Toxique par inhalation.

H332

Gesundheitsschädlich bei Einatmen.
Harmful if inhaled.
 Nocif par inhalation.

H334

Kann bei Einatmen Allergie, asthmaartige Symptome oder Atembeschwerden verursachen.
May cause allergy or asthma symptoms or breathing difficulties if inhaled.
 Peut provoquer des symptômes allergiques ou d'asthme ou des difficultés respiratoires par inhalation.

H335

Kann die Atemwege reizen.
May cause respiratory irritation.
 Peut irriter les voies respiratoires.

H336

Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
May cause drowsiness or dizziness.
 Peut provoquer somnolence et des vertiges.

H340

Kann genetische Defekte verursachen <Expositionsweg angeben, sofern schlüssig belegt ist, dass diese Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht>.
May cause genetic defects <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.
 Peut induire des anomalies génétiques <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>.

H341

Kann vermutlich genetische Defekte verursachen <Expositionsweg angeben, sofern schlüssig belegt ist, dass diese Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht>.
Suspected of causing genetic defects <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.
 Susceptible d'induire des anomalies génétiques <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>.

H350

Kann Krebs erzeugen <Expositionsweg angeben, sofern schlüssig belegt ist, dass diese Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht>.
May cause cancer <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.
 Peut provoquer le cancer <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>.

H351

Kann vermutlich Krebs erzeugen <Expositionsweg angeben, sofern schlüssig belegt ist, dass diese Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht>.
Suspected of causing cancer <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.
 Susceptible de provoquer le cancer <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>.

H360

Kann die Fruchtbarkeit beeinträchtigen oder das Kind im Mutterleib schädigen <konkrete Wirkung angeben, sofern bekannt> <Expositionsweg angeben, sofern schlüssig belegt ist, dass die Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht>.
May damage fertility or the unborn child <state specific effect if known > <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.
 Peut nuire à la fertilité ou au foetus <indiquer l'effet s'il est connu> <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>.

H361

Kann vermutlich die Fruchtbarkeit beeinträchtigen oder das Kind im Mutterleib schädigen <konkrete Wirkung angeben, sofern bekannt > <Expositionsweg

angeben, sofern schlüssig belegt ist, dass die Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht>

Suspected of damaging fertility or the unborn child <state specific effect if known> <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.
 Susceptible de nuire à la fertilité ou au foetus <indiquer l'effet s'il est connu> <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>.

H362

Kann Säuglinge über die Muttermilch schädigen.
May cause harm to breast-fed children.
 Peut être nocif pour les bébés nourris au lait maternel.

H370

Schädigt die Organe <oder alle betroffenen Organe nennen, sofern bekannt> <Expositionsweg angeben, sofern schlüssig belegt ist, dass diese Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht>.
Causes damage to organs <or state all organs affected, if known> <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.
 Risque avéré d'effets graves pour les organes <ou indiquer tous les organes affectés, s'ils sont connus> <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>.

H371

Kann die Organe schädigen <oder alle betroffenen Organe nennen, sofern bekannt> <Expositionsweg angeben, sofern schlüssig belegt ist, dass diese Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht>.
May cause damage to organs <or state all organs affected, if known> <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.
 Risque présumé d'effets graves pour les organes <ou indiquer tous les organes affectés, s'ils sont connus> <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>.

H372

Schädigt die Organe <alle betroffenen Organe nennen> bei längerer oder wiederholter Exposition <Expositionsweg angeben, wenn schlüssig belegt ist, dass diese Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht>.
Causes damage to organs <or state all organs affected, if known> through prolonged or repeated exposure <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.
 Risque avéré d'effets graves pour les organes <indiquer tous les organes affectés, s'ils sont connus> à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>.

H373

Kann die Organe schädigen <alle betroffenen Organe nennen, sofern bekannt> bei längerer oder wiederholter Exposition <Expositionsweg angeben, wenn schlüssig belegt ist, dass diese Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht>.
May cause damage to organs <or state all organs affected, if known> through prolonged or repeated exposure <state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard>.
 Risque présumé d'effets graves pour les organes <indiquer tous les organes affectés, s'ils sont connus> à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>.

Umweltgefahren

Environmental hazards

Dangers pour l'environnement

H400

Sehr giftig für Wasserorganismen.
Very toxic to aquatic life.
 Très toxique pour les organismes aquatiques.

H410

Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung.
Very toxic to aquatic life with long lasting effects.
 Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

H411

Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.
Toxic to aquatic life with long lasting effects.
 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

H412

Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.
Harmful to aquatic life with long lasting effects.
 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

H413

Kann für Wasserorganismen schädlich sein, mit langfristiger Wirkung.
May cause long lasting harmful effects to aquatic life.
 Peut être nocif à long terme pour les organismes aquatiques.

Physikalische Eigenschaften

Physical properties

Propriétés physiques

EUH001

In trockenem Zustand explosionsgefährlich.
Explosive when dry
 Explosif à l'état sec.

EUH006

Mit und ohne Luft explosionsfähig.
Explosive with or without contact with air.
 Danger d'explosion en contact ou sans contact avec l'air.

EUH014

Reagiert heftig mit Wasser.
Reacts violently with water.
 Réagit violemment au contact de l'eau.

EUH018

Kann bei Verwendung explosionsfähige / entzündbare Dampf/Luft-Gemische bilden.
In use may form flammable/explosive vapour-air mixture.
 Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif.

EUH019

Kann explosionsfähige Peroxide bilden.
May form explosive peroxides.
Peut former des peroxydes explosifs.

EUH030

Kann bei Verwendung leicht entzündbar werden.
Can become highly flammable in use.
Peut devenir facilement inflammable pendant l'utilisation.

EUH044

Explosionsgefahr bei Erhitzen unter Einschluss.
Risk of explosion if heated under confinement.
Risque d'explosion si chauffé en ambiance confinée.

Gesundheitsgefährliche Eigenschaften

Health properties

Propriétés dangereuses pour la santé

EUH029

Entwickelt bei Berührung mit Wasser giftige Gase.
Contact with water liberates toxic gas.
Au contact de l'eau, dégage des gaz toxiques.

EUH031

Entwickelt bei Berührung mit Säure giftige Gase.
Contact with acids liberates toxic gas.
Au contact d'un acide, dégage un gaz toxique.

EUH032

Entwickelt bei Berührung mit Säure sehr giftige Gase.
Contact with acids liberates very toxic gas.
Au contact d'un acide, dégage un gaz très toxique.

EUH066

Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.
Repeated exposure may cause skin dryness or cracking.
L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

EUH070

Giftig bei Berührung mit den Augen.
Toxic by eye contact
Toxique par contact oculaire.

EUH071

Wirkt ätzend auf die Atemwege.
Corrosive to the respiratory tract.
Corrosif pour les voies respiratoires.

Umweltgefährliche Eigenschaften

Environmental properties

Propriétés dangereuses pour l'environnement

EUH059

Die Ozonschicht schädigend
Hazardous to the ozone layer.
Dangereux pour la couche d'ozone.

Ergänzende

Kennzeichnungselemente

Other EU hazard statements

Signes de marquage complémentaires

EUH201/201A

Enthält Blei. Nicht für den Anstrich von Gegenständen verwenden, die von Kindern gekaut oder gelutscht werden könnten. Achtung! Enthält Blei.
Contains lead. Should not be used on surfaces liable to be chewed or sucked by children. Warning! Contains lead.
Contient du plomb. Ne pas utiliser sur les objets susceptibles d'être mâchés ou sucés par des enfants. Attention! Contient du plomb.

EUH202

Cyanoacrylat. Gefahr. Klebt innerhalb von Sekunden Haut und Augenlider zusammen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
Cyanoacrylate. Danger. Bonds skin and eyes in seconds. Keep out of the reach of children.
Cyanoacrylate. Danger. Colle à la peau et aux yeux en quelques secondes. À conserver hors de portée des enfants.

EUH203

Enthält Chrom (VI). Kann allergische Reaktionen hervorrufen.
Contains chromium (VI). May produce an allergic reaction.
Contient du chrome (VI). Peut déclencher une réaction allergique.

EUH204

Enthält Isocyanate. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.
Contains isocyanates. See information supplied by the manufacturer.
Contient des isocyanates. Voir les informations fournies par le fabricant.

EUH205

Enthält epoxidhaltige Verbindungen. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.
Contains epoxy constituents. See information supplied by the manufacturer.
Contient des composés époxydiques. Voir les informations fournies par le fabricant.

EUH206

Achtung! Nicht zusammen mit anderen Produkten verwenden, da gefährliche Gase (Chlor) freigesetzt werden können.
Warning! Do not use together with other products. May release dangerous gases (chlorine).
Attention! Ne pas utiliser en combinaison avec d'autres produits. Peut libérer des gaz dangereux (chlore).

EUH207

Achtung! Enthält Cadmium. Bei der Verwendung entstehen gefährliche Dämpfe. Hinweise des Herstellers beachten. Sicherheitsanweisungen einhalten.
Warning! Contains cadmium. Dangerous fumes are formed during use. See information supplied by the manufacturer. Comply with the safety instructions.
Contains (name of sensitising substance). May produce an allergic reaction.
Attention! Contient du cadmium. Des fumées dangereuses se développent pendant l'utilisation. Voir les informations fournies par le fabricant. Respectez les consignes de sécurité. Contient du (de la) (nom de la substance sensibilisante). Peut déclencher une réaction allergique.

EUH208

Enthält <Name des sensibilisierenden Stoffes>. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.
Contains (name of sensitising substance). May produce an allergic reaction.
Contient du (de la) (nom de la substance sensibilisante). Peut déclencher une réaction allergique.

EUH209/209A

Kann bei Verwendung leicht entzündbar werden.

Kann bei Verwendung entzündbar werden.
Can become highly flammable in use or can become flammable in use.
Peut devenir facilement inflammable ou Peut devenir inflammable en cours d'utilisation.

EUH210

Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.
Safety data sheet available on request
Fiche de données de sécurité disponible sur demande.

EUH401

Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten.
To avoid risks to human health and the environment, comply with the instructions for use.
Respectez les instructions d'utilisation pour éviter les risques pour l'homme et l'environnement.

de GHS P-Code
en GHS P-Code
fr GHS P-Code

Die Liste erhebt keinen Anspruch auf Aktualität oder Vollständigkeit.
The list does not claim to be up-to-date or complete.
 La liste ne prétend pas être à jour ou complète.

Allgemein General precautionary statements Général

- P101**
 Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.
If medical advice is needed, have product container or label at hand.
 En cas de consultation d'un médecin, montrez-lui le récipient ou l'étiquette.
- P102**
 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
Keep out of reach of children.
 À conserver hors de portée des enfants.
- P103**
 Vor Gebrauch Kennzeichnungsetikett lesen.
Read label before use.
 Lire l'étiquette avant toute utilisation.

Prävention/Vorbeugung Prevention precautionary statements Prévention/Précaution

- P201**
 Vor Gebrauch besondere Anweisungen einholen.
Obtain special instructions before use.
 Se procurer les instructions avant utilisation.
- P202**
 Vor Gebrauch alle Sicherheitshinweise lesen und verstehen.
Do not handle until all safety precautions have been read and understood.
 Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les dispositions de sécurité.
- P210**
 Von Hitze / Funken / offener Flamme / heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen.
Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. - No smoking.
 Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. - Ne pas fumer.
- P211**
 Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen.
Do not spray on an open flame or other ignition source.
 Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.

- P220**
 Von Kleidung / ... / brennbaren Materialien fernhalten/entfernt aufbewahren.
Keep/Store away from clothing/.../combustible materials.
 Tenir/stocker à l'écart des vêtements/.../matières combustibles
- P221**
 Mischen mit brennbaren Stoffen / ... unbedingt verhindern.
Take any precaution to avoid mixing with combustibles...
 Prendre toutes précautions pour éviter de mélanger avec des matières combustibles...
- P222**
 Kontakt mit Luft nicht zulassen.
Do not allow contact with air.
 Ne pas laisser au contact de l'air.
- P223**
 Kontakt mit Wasser wegen heftiger Reaktion und möglichem Aufflammen unbedingt verhindern.
Keep away from any possible contact with water, because of violent reaction and possible flash fire.
 Éviter tout contact avec l'eau, à cause du risque de réaction violente et d'inflammation spontanée.
- P230**
 Feucht halten mit ...
Keep wetted with...
 Maintenir humidifié avec...
- P231**
 Unter inertem Gas handhaben.
Handle under inert gas.
 Manipuler sous gaz inerte.
- P231+P232**
 Unter inertem Gas handhaben. Vor Feuchtigkeit schützen.
Handle under inert gas. Protect from moisture.
 Manipuler sous gaz inerte. Protéger de l'humidité.
- P232**
 Vor Feuchtigkeit schützen.
Protect from moisture.
 Protéger de l'humidité.
- P233**
 Behälter dicht verschlossen halten.
Keep container tightly closed.
 Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
- P234**
 Nur im Originalbehälter aufbewahren.
Keep only in original container.
 Conserver uniquement dans le récipient d'origine.
- P235**
 Kühl halten.
Keep cool.
 Tenir au frais.
- P235+P410**
 Kühl halten. Vor Sonnenbestrahlung schützen.
Keep cool. Protect from sunlight.
 Tenir au frais. Protéger du rayonnement solaire.
- P240**
 Behälter und zu befüllende Anlage erden.
Ground/bond container and receiving equipment.
 Mise à la terre/liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception.
- P241**
 Explosionssgeschützte elektrische Betriebsmittel / Lüftungsanlagen / Beleuchtung / ... verwenden.
Use explosion-proof electrical/ventilating/lighting/.../ equipment.
 Utiliser du matériel électrique/de ventilation/ d'éclairage/.../ antidéflagrant.
- P242**
 Nur funkenfreies Werkzeug verwenden.
Use only non-sparking tools.
 Ne pas utiliser d'outils produisant des étincelles.
- P243**
 Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen.
Take precautionary measures against static

- discharge.**
 Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques.
- P244**
 Druckminderer frei von Fett und Öl halten.
Keep reduction valves free from grease and oil.
 S'assurer de l'absence de graisse ou d'huile sur les soupapes de réduction.
- P250**
 Nicht schleifen / stoßen / ... / reiben.
Do not subject to grinding/shock/.../friction.
 Éviter les abrasions/les chocs/.../les frottements.
- P251**
 Behälter steht unter Druck: Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach der Verwendung.
Pressurized container: Do not pierce or burn, even after use.
 Récipient sous pression: ne pas perforer, ni brûler, même après usage.
- P260**
 Staub / Rauch / Gas / Nebel / Dampf / Aerosol nicht einatmen.
Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapours/spray.
 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/ aérosols.
- P261**
 Einatmen von Staub / Rauch / Gas / Nebel / Dampf / Aerosol vermeiden.
Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray.
 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/ aérosols.
- P262**
 Nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangen lassen.
Do not get in eyes, on skin, or on clothing.
 Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements.
- P263**
 Kontakt während der Schwangerschaft/und der Stillzeit vermeiden.
Avoid contact during pregnancy/while nursing.
 Éviter tout contact avec la substance au cours de la grossesse/pendant l'allaitement.
- P264**
 Nach Gebrauch ... gründlich waschen.
Wash ... thoroughly after handling.
 Se laver... soigneusement après manipulation.
- P270**
 Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen.
Do no eat, drink or smoke when using this product.
 Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.
- P271**
 Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden.
Use only outdoors or in a well-ventilated area.
 Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.
- P272**
 Kontaminierte Arbeitskleidung nicht außerhalb des Arbeitsplatzes tragen.
Contaminated work clothing should not be allowed out of the workplace.
 Les vêtements de travail contaminés ne doivent pas sortir du lieu de travail.
- P273**
 Freisetzung in die Umwelt vermeiden.
Avoid release to the environment.
 Éviter le rejet dans l'environnement.
- P280**
 Schutzhandschuhe / Schutzkleidung / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen.
Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.
 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/ du visage.
- P281**
 Vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung

verwenden.

Use personal protective equipment as required.
Utiliser l'équipement de protection individuel requis.

P282

Schutzhandschuhe / Gesichtsschild / Augenschutz mit Kälteisolierung tragen.

Wear cold insulating gloves/face shield/eye protection.

Porter des gants isolants contre le froid/un équipement de protection des yeux/du visage.

P283

Schwer entflammbar / flammhemmende Kleidung tragen.

Wear fire/ flame resistant/retardant clothing.

Porter des vêtements résistants au feu/aux flammes/ignifuges.

P284

Atemschutz tragen.

Wear respiratory protection.

Porter un équipement de protection respiratoire.

P285

Bei unzureichender Belüftung Atemschutz tragen.
In case of inadequate ventilation wear respiratory protection.

Lorsque la ventilation locale est insuffisante, porter un équipement de protection respiratoire.

Gegenmaßnahmen Response precautionary statements Mesures de rétorsion

P301

BEI VERSCHLUCKEN:

IF SWALLOWED:

EN CAS D'INGESTION:

P301+P310

BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician.

EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

P301+P312

BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER or doctor/physician if you feel unwell.

EN CAS D'INGESTION: appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.

P301+P330+P331

BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen.

IF SWALLOWED: rinse mouth. Do NOT induce vomiting.

EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche. NE PAS faire vomir.

P302

BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT:

IF ON SKIN:

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU:

P302+P334

BEI KONTAKT MIT DER HAUT: In kaltes Wasser tauchen/nassen Verband anlegen.

IF ON SKIN: Immerse in cool water/wrap in wet bandages.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: rincer à l'eau fraîche/poser une compresse humide.

P302+P350

BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Behutsam mit viel Wasser und Seife waschen.

IF ON SKIN: Gently wash with plenty of soap and water.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver avec précaution et abondamment à l'eau et au savon.

P302+P352

BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen.

IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon.

P303

BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar):

IF ON SKIN (or hair):

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux):

P303+P361+P353

BEI KONTAKT MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle beschmutzten, getränkten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen.

IF ON SKIN (or hair): Remove/Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.

P304

BEI EINATMEN:

IF INHALED:

EN CAS D'INHALATION:

P304+P312

BEI EINATMEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

IF exposed: Call a POISON CENTER or doctor/physician.

EN CAS D'INHALATION: appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.

P304+P340

BEI EINATMEN: An die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert.

IF INHALED: Remove to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing.

EN CAS D'INHALATION: transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut respirer confortablement.

P304+P341

BEI EINATMEN: Bei Atembeschwerden an die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert.

IF INHALED: If breathing is difficult, remove to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing.

EN CAS D'INHALATION: s'il y a difficulté à respirer, transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut respirer confortablement.

P305

BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:

IF IN EYES:

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:

P305+P351+P338

BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.

IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

P306

BEI KONTAMINIERTER KLEIDUNG:

IF ON CLOTHING:

EN CAS DE CONTACT AVEC LES VÊTEMENTS:

P306+P360

BEI KONTAKT MIT DER KLEIDUNG: Kontaminierte Kleidung und Haut sofort mit viel Wasser abwaschen und danach Kleidung ausziehen.

IF ON CLOTHING: rinse immediately contaminated clothing and skin with plenty of water before removing clothes.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES VÊTEMENTS: rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau les vêtements contaminés et la peau avant

de les enlever.

P307

BEI Exposition:

IF exposed:

EN CAS d'exposition:

P307+P311

BEI Exposition: GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

IF exposed: Call a POISON CENTER or doctor/physician.

EN CAS d'exposition: appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

P308

BEI Exposition oder falls betroffen

IF exposed or concerned:

EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée:

P308+P313

BEI Exposition oder falls betroffen: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

IF exposed or concerned: Get medical advice/attention.

EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin.

P309

BEI Exposition oder Unwohlsein:

IF exposed or if you feel unwell:

EN CAS d'exposition ou de malaise:

P309+P311

BEI Exposition oder Unwohlsein: GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

IF exposed or if you feel unwell: Call a POISON CENTER or doctor/physician.

EN CAS d'exposition ou de malaise: appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

P310

Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician.

Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

P311

GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

Call a POISON CENTER or doctor/physician.

Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

P312

Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

Call a POISON CENTER or doctor/physician if you feel unwell.

Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.

P313

Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

Get medical advice/attention.

Consulter un médecin.

P314

Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

Get medical advice/attention if you feel unwell.

Consulter un médecin en cas de malaise.

P315

Sofort ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

Get immediate medical advice/attention.

Consulter immédiatement un médecin.

P320

Besondere Behandlung dringend erforderlich (siehe ... auf diesem Kennzeichnungsetikett).

Specific treatment is urgent (see... on this label).

Un traitement spécifique est urgent (voir... sur cette étiquette).

P321

Besondere Behandlung (siehe ... auf diesem Kennzeichnungsetikett).

Specific treatment (see ... on this label).

Traitement spécifique (voir... sur cette étiquette).

P322

Gezielte Maßnahmen (siehe ... auf diesem Kenn-

zeichnungsetikett).
Specific measures (see ... on this label).
Mesures spécifiques (voir... sur cette étiquette).

P330

Mund ausspülen.
Rinse mouth.
Rincer la bouche.

P331

KEIN Erbrechen herbeiführen.
Do NOT induce vomiting.
NE PAS faire vomir.

P332

Bei Hautreizung:
If skin irritation occurs:
En cas d'irritation cutanée:

P332+P313

Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.
If skin irritation occurs: Get medical advice/attention.
En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin.

P333

Bei Hautreizung oder -ausschlag:
If skin irritation or rash occurs:
En cas d'irritation/d'éruption cutanée:

P333+P313

Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.
If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.
En cas d'irritation/éruption cutanée: consulter un médecin.

P334

In kaltes Wasser tauchen/nassen Verband anlegen.
Immerse in cool water/wrap in wet bandages.
Rincer à l'eau fraîche/poser une compresse humide.

P335

Lose Partikel von der Haut abbürsten.
Brush off loose particles from skin.
Enlever avec précaution les particules déposées sur la peau.

P335+P334

Lose Partikel von der Haut abbürsten. In kaltes Wasser tauchen/ nassen Verband anlegen.
Brush off loose particles from skin. Immerse in cool water/wrap in wet bandages.
Enlever avec précaution les particules déposées sur la peau. Rincer à l'eau fraîche/poser une compresse humide.

P336

Vereiste Bereiche mit lauwarmem Wasser auftauen. Betroffenen Bereich nicht reiben.
Thaw frosted parts with lukewarm water. Do no rub affected area.
Dégeler les parties gelées avec de l'eau tiède. Ne pas froter les zones touchées.

P337

Bei anhaltender Augenreizung:
If eye irritation persists:
Si l'irritation oculaire persiste:

P337+P313

Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.
If eye irritation persists: Get medical advice/attention.
Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

P338

Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen.
Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.
Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

P340

Die betroffene Person an die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert.
Remove to fresh air and keep at rest in a position

comfortable for breathing.
Transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut respirer confortablement.

P341

Bei Atembeschwerden an die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert.
If breathing is difficult, remove to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing.
S'il y a difficulté à respirer, transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut respirer confortablement.

P342

Bei Symptomen der Atemwege:
If experiencing respiratory symptoms:
En cas de symptômes respiratoires:

P342+P311

Bei Symptomen der Atemwege: GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.
If experiencing respiratory symptoms: Call a POISON CENTER or doctor/physician.
En cas de symptômes respiratoires: appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

P350

Behutsam mit viel Wasser und Seife waschen.
Gently wash with plenty of soap and water.
Laver avec précaution et abondamment à l'eau et au savon.

P351

Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen.
Rinse cautiously with water for several minutes.
Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes.

P352

Mit viel Wasser und Seife waschen.
Wash with plenty of soap and water.
Laver abondamment à l'eau et au savon.

P353

Haut mit Wasser abwaschen/duschen.
Rinse skin with water/shower.
Rincer la peau à l'eau/se doucher.

P360

Kontaminierte Kleidung und Haut sofort mit viel Wasser abwaschen und danach Kleidung ausziehen
Rinse immediately contaminated clothing and skin with plenty of water before removing clothes.
Rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau les vêtements contaminés et la peau avant de les enlever.

P361

Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen.
Remove/Take off immediately all contaminated clothing.
Enlever immédiatement les vêtements contaminés.

P362

Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen.
Take off contaminated clothing and wash before reuse.
Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation

P363

Kontaminierte Kleidung vor erneutem Tragen waschen.
Wash contaminated clothing before reuse.
Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.

P370

Bei Brand:
In case of fire:
En cas d'incendie:

P370+P376

Bei Brand: Undichtigkeit beseitigen, wenn gefahrlos möglich.
In case of fire: Stop leak if safe to do so.
En cas d'incendie: obturer la fuite si cela peut se faire sans danger.

P370+P378

Bei Brand: ... zum Löschen verwenden.
In case of fire: Use... for extinction.
En cas d'incendie: utiliser... pour l'extinction.

P370+P380

Bei Brand: Umgebung räumen.
In case of fire: Evacuate area.
En cas d'incendie: évacuer la zone.

P370+P380+P375

Bei Brand: Umgebung räumen. Wegen Explosionsgefahr Brand aus der Entfernung bekämpfen.
In case of fire: Evacuate area. Fight fire remotely due to the risk of explosion.
En cas d'incendie: évacuer la zone. Combattre l'incendie à distance à cause du risque d'explosion.

P371

Bei Großbrand und großen Mengen:
In case of major fire and large quantities:
En cas d'incendie important et s'il s'agit de grandes quantités:

P371+P380+P375

Bei Großbrand und großen Mengen: Umgebung räumen. Wegen Explosionsgefahr Brand aus der Entfernung bekämpfen.
In case of major fire and large quantities: Evacuate area. Fight fire remotely due to the risk of explosion.
En cas d'incendie important et s'il s'agit de grandes quantités: évacuer la zone. Combattre l'incendie à distance à cause du risque d'explosion.

P372

Explosionsgefahr bei Brand.
Explosion risk in case of fire.
Risque d'explosion en cas d'incendie.

P373

KEINE Brandbekämpfung, wenn das Feuer explosive Stoffe/Gemische/Erzeugnisse erreicht.
DO NOT fight fire when fire reaches explosives.
NE PAS combattre l'incendie lorsque le feu atteint les explosifs.

P374

Brandbekämpfung mit üblichen Vorsichtsmaßnahmen aus angemessener Entfernung.
Fight fire with normal precautions from a reasonable distance.
Combattre l'incendie à distance en prenant les précautions normales.

P375

Wegen Explosionsgefahr Brand aus der Entfernung bekämpfen.
Fight fire remotely due to the risk of explosion.
Combattre l'incendie à distance à cause du risque d'explosion.

P376

Undichtigkeit beseitigen, wenn gefahrlos möglich.
Stop leak if safe to do so.
Obturer la fuite si cela peut se faire sans danger.

P377

Brand von ausströmendem Gas: Nicht löschen, bis Undichtigkeit gefahrlos beseitigt werden kann.
Leaking gas fire: Do not extinguish, unless leak can be stopped safely.
Fuite de gaz enflammé: Ne pas éteindre si la fuite ne peut pas être arrêtée sans risque.

P378

... zum Löschen verwenden.
Use... for extinction.
Utiliser... pour l'extinction.

P380

Umgebung räumen.
Evacuate area.
Évacuer la zone.

P381

Alle Zündquellen entfernen, wenn gefahrlos möglich.
Eliminate all ignition sources if safe to do so.
Éliminer toutes les sources d'ignition si cela est faisable sans danger.

P390

Verschüttete Mengen aufnehmen, um Materialschäden zu vermeiden.
Absorb spillage to prevent material damage.
Absorber toute substance répandue pour éviter

qu'elle attaque les matériaux environnants.

P391

Verschüttete Mengen aufnehmen.
Collect spillage.
Recueillir le produit répandu.

Aufbewahrung/Lagerung **Storage precautionary** **statements** **Dépôt/Stockage**

P401

... aufbewahren.
Store...
Stocker...

P402

An einem trockenen Ort aufbewahren.
Store in a dry place.
Stocker dans un endroit sec.

P402+P404

In einem geschlossenen Behälter an einem trockenen Ort aufbewahren.
Store in a dry place. Store in a closed container.
Stocker dans un endroit sec. Stocker dans un récipient fermé.

P403

An einem gut belüfteten Ort aufbewahren.
Store in a well-ventilated place.
Stocker dans un endroit bien ventilé.

P403+P233

Behälter dicht verschlossen an einem gut belüfteten Ort aufbewahren.
Store in a well-ventilated place. Keep container tightly closed.
Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche.

P403+P235

Kühl an einem gut belüfteten Ort aufbewahren.
Store in a well-ventilated place. Keep cool.
Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.

P404

In einem geschlossenen Behälter aufbewahren.
Store in a closed container.
Stocker dans un récipient fermé.

P405

Unter Verschluss aufbewahren.
Store locked up.
Garder sous clef.

P406

In Korrosionsbeständigem / ... Behälter mit korrosionsbeständiger Auskleidung aufbewahren.
Store in corrosive resistant/... container with a resistant inner liner.
Stocker dans un récipient résistant à la corrosion/récipient en ... avec doublure intérieure résistant à la corrosion.

P407

Luftspalt zwischen Stapeln/Paletten lassen.
Maintain air gap between stacks/pallets.
Maintenir un intervalle d'air entre les piles/palettes.

P410

Vor Sonnenbestrahlung schützen.
Protect from sunlight.
Protéger du rayonnement solaire.

P410+P403

Vor Sonnenbestrahlung geschützt an einem gut belüfteten Ort aufbewahren.
Protect from sunlight. Store in a well-ventilated place.
Protéger du rayonnement solaire. Stocker dans un endroit bien ventilé.

P410+P412

Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen von mehr als 50 °C aussetzen.
Protect from sunlight. Do not expose to tempera-

tures exceeding 50°C/ 122°F.
Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

P411

Bei Temperaturen von nicht mehr als ... °C / ... aufbewahren.
Store at temperatures not exceeding... °C/...°F.
Stocker à une température ne dépassant pas ... °C/... °F.

P411+P235

Kühl und bei Temperaturen von nicht mehr als ... °C aufbewahren.
Store at temperatures not exceeding... °C/...°F.
Keep cool.
Stocker à une température ne dépassant pas ... °C/... °F. Tenir au frais.

P412

Nicht Temperaturen von mehr als 50 °C aussetzen.
Do not expose to temperatures exceeding 50°C/ 122°F.
Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

P413

Schüttgut in Mengen von mehr als ... kg bei Temperaturen von nicht mehr als ... °C aufbewahren.
Store bulk masses greater than ... kg/... lbs at temperatures not exceeding ...°C/...°F.
Stocker les quantités en vrac de plus de... kg/... lb à une température ne dépassant pas ...°C/... °F.

P420

Von anderen Materialien entfernt aufbewahren.
Store away from other materials.
Stocker à l'écart des autres matières.

P422

Inhalt in/unter ... aufbewahren.
Store contents under ...
Stocker le contenu sous ...

Entsorgung **Disposal precautionary** **statements** **Enlèvement des déchets**

P501

Inhalt/Behälter ... zuführen.
Dispose of contents/container to...
Éliminer le contenu/récipient dans ...